

 **tellure Rôta**
MOVING SOLUTION

TRANSPALLET WHEELS AND ROLLERS



I LEGENDA

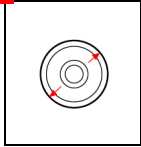
GB LEGENDA

F SYMBOLES

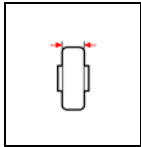
D ZEICHENERKLÄRUNG

E LEYENDA

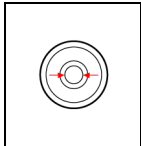
RU ЛЕГЕНДА



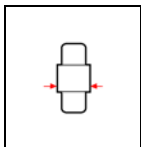
Diametro ruota
Wheel diameter
Diamètre roue
Raddurchmesser
Diametro rueda
Диаметр колеса



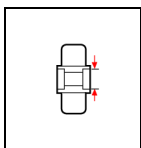
Larghezza ruota
Wheel width
Largeur de la roue
Radbreite
Ancho bandaje
Ширина колеса



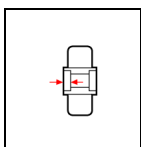
Diametro foro
Hub bore diameter
Alésage
Bohrungsdurchmesser
Diámetro del eje
Диаметр ступицы



Lunghezza mozzo
Hub length
Lungueur du moyeu
Nabenlänge
Ancho buje
Длина ступицы



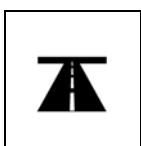
Diametro sede
Ball bearing seat diameter
Diamètre de la siège
Kugellagersitzdurchmesser
Diámetro alojamiento cojinetes
Диам. гнез. подшипников



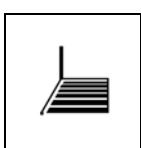
Profondità sede
Ball bearing seat depth
Profondeur de la siège
Kugellagersitztiefe
Profundidad alojamiento cojinetes
Глуб. гнез. подшипников



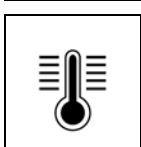
Movimentazione manuale
Manual handling
Manutention manuelle
Manueller Antrieb
Movimiento manual
Ручное управление



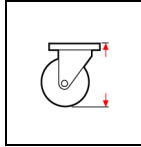
Pavimento in asfalto
Asphalt floor
Sol en asphalte
Asphaltboden
Pavimento de asfalto
Асфальтовый пол



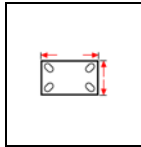
Pavimento grigliato
Expanded metal floor
Sol grillagé
Gitterrostboden
Pavimento enrejado
Решчатый пол



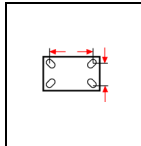
Temperatura C
Temperature C
Température C
Temperatur C
Temperatura C
Температура (град. C)



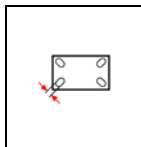
Altezza totale
Overall height
Hauteur totale
Bauhöhe
Altura total
Общая высота



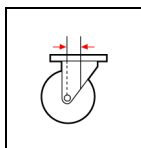
Dimensioni esterne piastra
Top-plate outer dimensions
Dimensions extérieures de la platine
Platten-Aussemasse
Dimensiones platina
Габариты панели



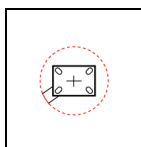
Interasse fori di fissaggio
Hole spacing
Entre axe des trous de fixation
Schraublochentfernung
Distancia entre agujeros
Межосевое расстояние крепежных отверстий



Diametro fori piastra
Hole width
Diamètre des trous
Schraublochabmessung
Diámetro agujeros
Диаметр отверстий панели



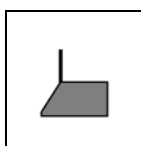
Disassamento
Offset
Déport
Ausladung
Excentricidad
Смещение осей



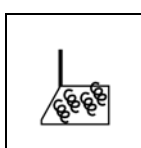
Raggio di ingombro freno
Swept radius
Rayon de balayage
Schwenkradius
Radio de giro freno
Радиус габаритных размеров тормоза



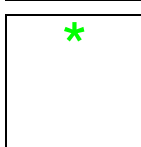
Movimentazione meccanica
Mechanical handling
Manutention mécanique
Mechanischer Antrieb
Movimiento mecánico
Механизированное перемещение



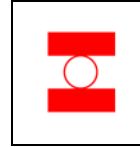
Pavimento in cemento-resina
Resin cement floor
Sol en beton-résine
Boden aus Kunstharz-Zement
Pavimento de cemento-resina
Бетонно-смоляной пол



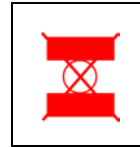
Pavimento con trucioli
Floor with chips
Sol avec copeaux
Boden mit Spänen
Pavimento con virutas
Пол, покрытый стружками



Compatibile ROHS
Compatible ROHS
Compatible ROHS
Kompatibel ROHS
Compatible ROHS
Сответствие директиве



Mozzo con cuscinetto a sfera
Hub with ball bearing
Moyeu avec roulement à billes
Nabe mit Kugellager
Buje con cojinete a bolas
Ступица с шариковым подшипником



Mozzo con sede cuscinetto
Hub with ball bearing facilities
Logement pour roulements
Nabe mit Lagersitz
Alojamiento para cojinetes a bolas
Ступица без подшипника



Portata daN
Load capacity daN
Capacité de charge daN
Tragkraft daN
Capacidad de carga daN
Грузоподъемность daN



Carico statico daN
Static load daN
Charge statique daN
Statische Last daN
Carga estatica daN
Статическая нагрузка daN



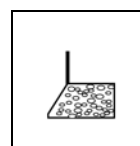
Scorrevolezza daN
Rolling resistance daN
Glissement daN
Rollwiderstand daN
Facilidad de deslizamiento daN
Соппротивление качению daN



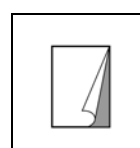
Peso Kg
Weight Kg
Poids Kg
Gewicht Kg
Peso Kg
Вес Kf.



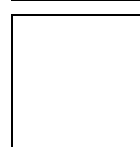
Pavimento a piastrelle
Tile floor
Sol à grés
Fliesenboden
Pavimento de azulejos
Плиточный пол



Pavimento sterrato
Not paved floor
Sol déblayé
Boden ohne Belag
Pavimento destrerrado
Грунтовый пол



Pagina
Page
Page
Seite
Página
Страница



Questo depliant è un estratto del catalogo generale Tellure Rôta, che ha l'obiettivo di presentare i prodotti di maggiore movimentazione nel settore transpallet. Per informazioni sulle caratteristiche tecniche dei materiali utilizzati e sulle corrette modalità di impiego, si prega di fare riferimento al catalogo generale, al sito Internet www.tellurerota.com oppure di contattare il Servizio Commerciale Tellure Rôta.

This leaflet is an extract of Tellure Rôta main catalogue, with the aim of presenting most used items in transpallet sector. For informations on materials' technical features and on correct product use, please refer to main catalogue, to web site www.tellurerota.com or get in touch with Tellure Rôta Sales Department.



75		 50-120 180-1000 -20/+80	 EE	4
74		 80-85 650-1000 -20/+80		7
76		 82 700-1200 -30/+80		8
77		 82-85 450-600 -20/+80		9
78		 82 450-750 -15/+80		9
65		 100-200 300850 -20/+80		10
72		 160-250 300-500 -20/+80		11
62		 100-200 150-700 -20/+70	 EE EEG	11
64		 80-400 280-2800 -20/+80	 EE EEG	13
68		 100-200 350-900 -30/+80		16

I SUPPORTI ELETTRICALI TELLURE RÔTA

GB TELLURE RÔTA ELECTRO-WELDED BRACKETS

F MONTURES ELECTROSOUDEES TELLURE RÔTA

D TELLURE RÔTA ELEKTROGESCHWEISSTE GEHÄUSE

E SOPORTES ELECTROSOLDADOS TELLURE RÔTA

RU КРОНШТЕЙНЫ КОМПАНИИ TELLURE RÔTA



EE MHD



900



100-250

EE HD



1.600-2.500



150-300

EE EHD



3.500



300-400

I SUPPORTI ELETTRICALDATI GEMELLATI TELLURE RÔTA

GB TWIN TELLURE RÔTA ELECTRO-WELDED BRACKETS

F MONTURES ELECTROSOUDEES JUMEELES TELLURE RÔTA

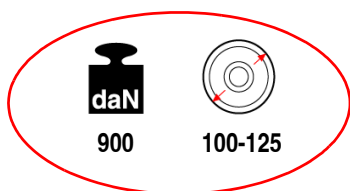
D TELLURE RÔTA DOPPELTE ELEKTROGESCHWEISSTE GEHÄUSE

E SOPORTES ELECTROSOLDADOS PAREADOS TELLURE RÔTA

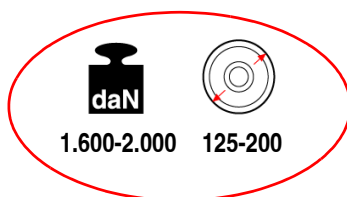
RU КРОНШТЕЙНЫ КОМПАНИИ TELLURE RÔTA



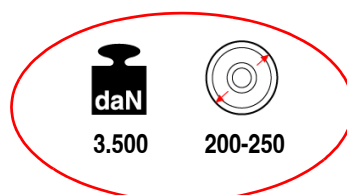
EEG MHD



EEG HD



EEG EHD



I
GB
F
D
E
RU

**RULLI TRANSPALLET IN POLIURETANO TR,
NUCLEO IN ACCIAIO**

TR POLYURETHANE TRANSPALLET ROLLERS,
STEEL CENTRE

**GALETS TRANSPALETES EN POLYURETHANE TR,
CORPS EN ACIER**

TR POLYURETHAN-GABELHUBWAGEN-ROLLEN,
STAHLKERN

**RODILLOS TRANSPALETAS DE POLIURETANO TR,
NUCLEO DE ACERO**

РОЛИКИ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
ОСНОВАНИЕ ИЗ СТАЛИ



75



							1 daN	2 daN	daN				
											COD.		COD.
50	26		26	35	11	280	65	180			0.52	075161*	
60	60		60	35	11	400	160	300			0.65	075501*	
75	40		40	47	14	400	135	300			0.60	075155*	
75	62	20	62	47	14,2	600	200	520	0.95	075148*	0.70	075006*	
75	75		75	47	14	730	250	630			0.82	075055*	
75	95	20	95	47	14,2	800	350	700	1.35	075769*	1.11	075007*	
80	40	20	40	47	14	450	145	350	0.82	075244*	0.62	075214*	
80	54		54	47	14	640	180	540			0.65	075130*	
80	55		55	47	14	640	180	540			0.65	075569*	
80	60	20	60	47	14	700	200	600	0.90	075168*	0.70	075167*	
80	70	20	70	47	14	800	250	700	1.06	752102*	0.82	754102*	
80	80	20	80	47	14	900	290	800	1.19	075704*	0.95	075054*	
80	90	20	90	47	14	1000	335	900	1.35	752105*	1.11	754105*	
82	60	20	60	47	14	700	210	600	0.95	075014*	0.75	075081*	
82	62		62	47	16	700	210	600			0.76	075521*	
82	67		67	47	13,5	750	235	650			0.78	075587*	
82	70	20	70	47	14	800	255	700	1.09	752132*	0.85	754132*	
82	70		70	47	16	800	255	700			0.85	075025*	
82	70		70	47	18	800	255	700			0.85	075042*	
82	75	20	75	47	14	850	275	750	1.12	075771*	0.93	075174*	
82	78		85	47	14	880	300	780			0.97	075125*	
82	85	20	85	47	14	900	300	800	1.27	752134*	1.03	754134*	
82	90	20	90	47	14	1000	340	900	1.33	752135*	1.09	754135*	
82	90		90	47	18	1000	340	900			1.09	075323*	
82	98		98	47	14,5	1050	380	950			1.18	075586*	
82	100	20	100	47	14	1100	390	1000	1.45	752137*	1.21	754137*	
82	100	25	100	47	14	1100	390	1000	1.42	075770*	1.21	754137*	
85	40	20	40	47	14	450	150	400	0.72	752121*	0.48	754121*	
85	60	20	60	47	14	700	220	600	0.88	075037*	0.80	075093*	
85	70	20	70	47	14	800	265	700	1.12	752122*	0.88	754122*	
85	70		70	47	17	800	265	700	1.12		0.88	075100*	
85	70	17	70	47	17	800	265	700	1.12	075135*	0.88	075099*	
85	70		70	47	18	800	265	700			0.87	075534*	
85	75	20	75	47	14	850	285	750	1.17	075146*	0.93	075134*	
85	75		75	47	15	850	285	750			0.93	075536*	
85	80	20	80	47	14	900	310	800	1.25	752123*	1.01	754123*	
85	80	25	80	52	15	900	310	800	1.18	752223*	0.90	754223*	
85	90	20	90	47	14	1000	350	900	1.39	752125*	1.15	754125*	
85	90		90	47	17	1000	350	900			1.15	075120*	
85	90		90	47	18	1000	350	900			1.14	075552*	
85	95		95	47	14	1050	375	950			1.20	754126*	
85	95		95	47	32	1050	375	950			1.18	075556*	

I RULLI TRANSPALLET IN POLIURETANO TR,
NUCLEO IN ACCIAIO

GB TR POLYURETHANE TRANSPALLET ROLLERS,
STEEL CENTRE











F GALETS TRANSPALETTES EN POLYURETHANE TR,
CORPS EN ACIER

D TR POLYURETHAN-GABELHUBWAGEN-ROLLEN,
STAHLKERN

E RODILLOS TRANSPALETAS DE POLIURETANO TR,
NUCLEO DE ACERO









RU РОЛИКИ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
ОСНОВАНИЕ ИЗ СТАЛИ

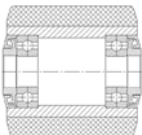


     	1 daN	2 daN	daN				
					COD.		COD.
85 100 20 100 47 14	1100	400	1000	1.52	752127*	1.28	754127*
85 110 20 110 47 14	1100	420	1000	1.59	075179*	1.35	075107*
85 110 110 52 15	1100	420	1000			1.33	075010*
85 110 25 110 47 32	1100	420	1000	1.55	075759*	1.33	075559*
100 40 25 40 52 15	500	180	400	0.92	075170*	0.70	075176*
100 45 50 47 14	550	200	450			0.75	075015*
100 46 20 50 47 16	560	200	460	1.10	075119*	0.80	075094*
100 50 50 47 14	560	200	500			0.85	075123*
120 50 50 52 15	650	230	550			0.90	075255*



CON LABIRINTI
WITH LABYRINTHS
AVEC LABYRINTHES
MIT LABYRINTDICHTUNGEN
CON LABERINTOS
СТАЛЬНУЮ ДИСК

     	1 daN	2 daN	daN		
					COD.
80 65 20 70 47 20.5	750	230	650	0.97	753101*
80 85 20 90 47 20.5	950	310	850	1.29	753102*
82 65 20 70 47 20.5	750	235	650	1.03	753103*
82 70 20 75 47 20.5	800	250	700	1.15	075802*
82 80 20 85 47 20.5	900	280	800	1.21	753104*
82 85 20 90 47 20.5	950	320	850	1.27	753105*
82 95 20 100 47 20.5	1050	365	950	1.39	753106*
85 65 20 70 47 20.5	750	245	650	1.06	753107*
85 75 20 80 47 20.5	850	285	750	1.19	753108*
85 75 25 80 47 20.5	850	285	750	1.12	753223*
85 85 20 90 47 20.5	950	330	850	1.33	753109*
85 95 20 100 47 20.5	1050	375	950	1.46	753110*
85 100 20 105 47 20.5	1100	400	1000	1.58	075801*



Labirinti: anelli di protezione in materiale plastico, montati ad interferenza davanti ai cuscinetti a sfere. Ne garantiscono una maggiore durata, proteggendoli dalla polvere e dai corpi estranei che possono limitare la libertà di rotazione del rullo.

Labyrinths: protective plastic-rings, press-fitted in front of the ball bearings. They ensure longer life, protecting them from dust and foreign bodies that can restrict rotation of the roller.

Labyrinthes: Anneaux de protection en matière plastique, enchâssés par interférence devant les roulements à billes. Ils en garantissent une longévité supérieure, en les protégeant de la poussière et des corps étrangers qui peuvent limiter le pivotement du galet.

Labirintdichtungen: Kunststoffschutzringe, die vor die Kugellager eingetrieben werden. Sie schützen die Lager vor Staub und Fremdkörpern, die die freie Drehung des Rads beeinträchtigen könnten, und sorgen damit für eine längere Haltbarkeit.

Laberintos: Anillos de protección en material plástico, montados por interferencia delante de los cojinetes de bolas. Garantizan una mayor duración de éstos, protegiéndolos del polvo y de los cuerpos extraños que pueden limitar la rotación del rodillo.

Лабиринты: предохранительные пластиковые кольца, смонтированные перед шариковыми подшипниками. Они обеспечивают более длительный срок службы подшипников и предохраняют их от пыли и инородных тел, которые могут мешать вращательному движению ролика.

I RULLI TRANSPALLET IN POLIURETANO TR,
SUPPORTI ELETTRISALDATI (EE)

GB TR POLYURETHANE TRANSPALLET ROLLERS,
ELECTRO-WELDED BRACKETS (EE)

F GALETS TRANSPALETTES EN POLYURETHANE TR,
MONTURES ELECTROSOUDEES (EE)

D TR POLYURETHAN-GABELHUBWAGEN-ROLLEN,
ELEKTROGESCHWEISSTE GEHÄUSE (EE)



















E RODILLOS TRANSPALETAS DE POLIURETANO TR,
SOPORTES ELECTROSOLDADOS (EE)

RU РОЛИКИ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
ЭЛЕКТРОСВАРНЫЕ КРОНШТЕЙНЫ (EE)

 tellure Rôta

75



								EE MHD 		EE MHD 			
									COD.		COD.		
80	70	130	135x110	105x80	11	55	700	3.96	 758301*	2.98	 758401*		
85	70	132.5	135x110	105x80	11	55	700	4.02	 758311*	3.04	 758411*		
85	80	132.5	135x110	105x80	11	55	800	4.15	 758321*	3.17	 758421*		

I RULLI TRANSPALLET IN VULKOLLAN®,
NUCLEO IN ACCIAIO

GB VULKOLLAN® TRANSPALLET ROLLERS,
STEEL CENTRE

F GALETS TRANSPALETES EN VULKOLLAN®,
CORPS EN ACIER

D VULKOLLAN® GABELHUBWAGEN-ROLLEN,
STAHLKERN

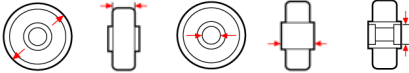




E RODILLOS TRANSPALETAS DE VULKOLLAN®,
NUCLEO DE ACERO

RU РОЛИКИ ДЛЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ВУЛКОЛЛАНА®,
ОСНОВАНИЕ ИЗ СТАЛИ

 tellure Rôta

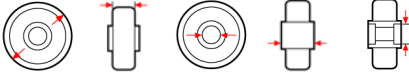


74

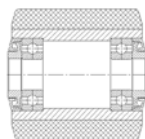


						1 daN	2 daN	daN		COD.		COD.		
Ø	H	B	L	L ₁	L ₂									
80	70	20	70	47	14	1000	300	700	1.07	742202*	0.83	744202*		
80	90	20	90	47	14	1200	385	900	1.38	742105*	1.14	744105*		
85	40	20	40	47	14	575	180	400	0.72	742121*	0.48	744121*		
85	70	20	70	47	14	1000	315	700	1.13	742122*	0.89	744122*		
85	80	20	80	47	14	1050	360	800	1.26	742123*	1.02	744123*		
85	80	25	80	52	15	1050	360	800	1.19	742224*	0.91	744224*		
85	90	20	90	47	14	1200	400	900	1.41	742125*	1.17	744125*		
85	100	20	100	47	14	1300	450	1000	1.54	742127*	1.30	744127*		

CON LABIRINTI
WITH LABYRINTHS
AVEC LABYRINTHES
MIT LABYRINTDICHTUNGEN
CON LABERINTOS
СТАЛЬНОЙ ДИСК



						1 daN	2 daN	daN		COD.				
Ø	H	B	L	L ₁	L ₂									
80	65	20	70	47	20.5	930	280	650	0.98	743201*				
80	85	20	90	47	20.5	1130	360	850	1.32	743202*				
85	65	20	70	47	20.5	930	290	750	1.07	743203*				
85	75	20	70	47	20.5	980	335	750	1.20	743204*				
85	75	25	80	47	20.5	980	335	750	1.13	743224*				
85	85	20	90	47	20.5	1130	375	850	1.35	743205*				
85	95	20	100	47	20.5	1230	425	950	1.48	743206*				



Labirinti: anelli di protezione in materiale plastico, montati ad interferenza davanti ai cuscinetti a sfere. Ne garantiscono una maggiore durata, proteggendoli dalla polvere e dai corpi estranei che possono limitare la libertà di rotazione del rullo.

Labyrinths: protective plastic-rings, press-fitted in front of the ball bearings. They ensure longer life, protecting them from dust and foreign bodies that can restrict rotation of the roller.

Labyrinthes: Anneaux de protection en matière plastique, enchâssés par interférence devant les roulements à billes. Ils en garantissent une longévité supérieure, en les protégeant de la poussière et des corps étrangers qui peuvent limiter le pivotement du galet.

Labyrintdichtungen: Kunststoffschutzringe, die vor die Kugellager eingetrieben werden. Sie schützen das Lager vor Staub und Fremdkörpern, die die freie Drehung des Rads beeinträchtigen könnten, und sorgen damit für eine längere Haltbarkeit.

Laberintos: Anillos de protección en material plástico, montados por interferencia delante de los cojinetes de bolas. Garantizan una mayor duración de éstos, protegiéndolos del polvo y de los cuerpos extraños que pueden limitar la rotación del rodillo.

Лабиринты: предохранительные пластиковые кольца, смонтированные перед шариковыми подшипниками. Они обеспечивают более длительный срок службы подшипников и предохраняют их от пыли и инородных тел, которые могут мешать вращательному движению ролика.

I RULLI TRANSPALLET MONOLITICI IN POLIAMMIDE 6

GB POLYAMIDE 6 TRANSPALLET ROLLERS

F GALETS TRANSPALETTES EN POLYAMIDE 6

D GABELHUBWAGEN-ROLLEN AUS POLYAMID 6
















E RODILLOS TRANSPALETAS DE POLIAMIDA 6

RU ЛИТЫЕ РОЛИКИ ДЛЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ПОЛИАМИДА 6










76










     	 1 daN	 2 daN	 daN				
				 COD.	 COD.	 COD.	 COD.
82 60 20 60 47 14	1000	335	700	0.47	763011*	0.23	761011*
82 70 20 70 47 14	1100	350	850	0.49	763012*	0.25	761012*
82 70 70 47 16	1100	350	850			0.23	076052*
82 90 20 90 47 14	1300	450	1100	0.57	763014*	0.33	761014*
82 100 20 100 47 14	1400	500	1200	0.65	763015*	0.41	761015*
82 100 100 47 16	1400	500	1200			0.39	076051*



   		
	 COD.	 COD.
50 55 12 55	0.12	760002*



   		
	 COD.	 COD.
40 43 17 45	0.05	760001*

- I** RULLI TRANSPALLET IN POLIURETANO TR,
NUCLEO IN POLIAMMIDE 6
- GB** TR POLYURETHANE TRANSPALLET ROLLERS,
POLYAMIDE 6 CENTRE
- F** GALETS TRANSPALETES EN POLYURETHANE TR,
CORPS EN POLYAMIDE 6
- D** TR POLYURETHAN-GABELHUBWAGEN-ROLLEN,
KERN AUS POLYAMID 6
- E** RODILLOS TRANSPALETAS DE POLIURETANO TR,
NUCLEO DE POLIAMIDA 6
- RU** РОЛИКИ ДЛЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
ОСНОВАНИЕ ИЗ ПОЛИАМИДА 6



							1 daN	2 daN	daN				
											COD.		COD.
82	70	20	70	47	14	550	300	450	0.60	772132*	0.36	774132*	
82	90	20	90	47	14	610	340	510	0.70	772135*	0.46	774135*	
82	100	20	100	47	14	700	380	600	0.76	772137*	0.52	774137*	
85	70	20	70	47	14	600	310	500	0.65	772122*	0.41	774122*	
85	90	20	90	47	14	700	350	600	0.76	772125*	0.52	774125*	

- I** RULLI TRANSPALLET IN POLIURETANO INIETTATO,
NUCLEO IN POLIAMMIDE 6
- GB** INJECTION POLYURETHANE TRANSPALLET ROLLERS,
POLYAMIDE 6 CENTRE
- F** GALETS TRANSPALETES EN POLYURETHANE INJECTE,
CORPS EN POLYAMIDE 6
- D** GESPRITZTE POLYURETHAN-GABELHUBWAGEN-ROLLEN,
KERN AUS POLYAMID 6
- E** RODILLOS TRANSPALETAS DE POLIURETANO
DE INYECCION, NUCLEO DE POLIAMIDA 6
- RU** РОЛИКИ ДЛЯ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ТЕЛЕЖЕК ИЗ ИНЖЕКТОРНОГО
ПОЛИУРЕТАНА, ОСНОВАНИЕ ИЗ ПОЛИАМИДА 6



							1 daN	2 daN	daN				
											COD.		COD.
82	60	20	60	47	14	450	390	450	0.47	782101*	0.27	784101*	
82	70	20	70	47	14	500	410	500	0.53	782102*	0.32	784102*	
82	80	20	80	47	14	600	500	600	0.59	782103*	0.38	784103*	
82	90	20	90	47	14	700	525	700	0.64	782104*	0.43	784104*	
82	100	20	100	47	14	750	530	750	0.69	782105*	0.49	784105*	

I RUOTE IN POLIURETANO TR,
NUCLEO IN ALLUMINIO

GB TR POLYURETHANE WHEELS,
ALUMINIUM CENTRE

F ROUES EN POLYURETHANE TR,
CORPS EN ALUMINIUM

D TR POLYURETHAN-RÄDER,
ALU











E RUEDAS DE POLIURETANO TR,
NUCLEO DE ALUMINIO

RU КОЛЕСА ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
ОСНОВАНИЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ











 tellure Rôta

65



						1 daN	2 daN	daN						
100	40	15	40	32	9	600	200	300		COD.		COD.		
										065147*				



						1 daN	2 daN	daN						
150	40	20	50	47	14	850	330	600		COD.		COD.		
150	40	20	50	47	14	850	330	600	0.91	651104*	0.66	653104*		
160	50	20	55	47	14.5	950	350	800	1.25	652114*	0.99	654114*		
200	50	20	55	52	15	1000	360	850	1.47	651106*	1.16	653106*		
200	50	25	55	52	15	1000	360	850	1.45	651206*	1.16	653106*		

I RUOTE IN GOMMA "SIGMA ELASTIC",
NUCLEO IN ALLUMINIO

GB "SIGMA ELASTIC" RUBBER WHEELS,
ALUMINIUM CENTRE

F ROUES EN CAOUTCHOUC "SIGMA ELASTIC",
CORPS EN ALUMINIUM

D "SIGMA ELASTIC" GUMMI-RÄDER,
ALUKERN














E RUEDAS DE GOMA "SIGMA ELASTIC",
NUCLEO DE ALUMINIO

RU КОЛЕСА ИЗ РЕЗИНЫ SIGMA ELASTIC,
ОСНОВАНИЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ

 tellure Rôta

72



												
										COD.		COD.
160	50	20	59	47	14	420	300	300	1.22	721210*	0.96	723104*
160	50	25	59	47	14	420	300	300	1.20	721110*	0.96	723104*
180	50	20	60	47	14	490	250	350	1.47	721205*	1.21	723105*
200	50	20	60	47	16.75	1000	300	500	2.00	007287*	1.75	007236*
200	50	20	60	52	17.5	1000	300	500	2.00	721206*	1.71	723106*
200	50	25	60	52	17.5	1000	300	500	1.99	721106*	1.71	723106*
250	50	20	60	52	15	1000	300	500	2.30	721208*	1.97	723108*

I RUOTE IN POLIURETANO TR-ROLL,
NUCLEO IN ALLUMINIO

GB TR-ROLL POLYURETHANE WHEELS,
ALUMINIUM CENTRE

F ROUES EN POLYURETHANE TR-ROLL,
CORPS EN ALUMINIUM














D TR-ROLL POLYURETHAN-RÄDER,
ALUKERN

E RUEDAS DE POLIURETANO TR-ROLL,
NUCLEO DE ALUMINIO

RU КОЛЕСА ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR-ROLL,
ОСНОВАНИЕ ИЗ АЛЮМИНИЯ

62



												
										COD.		COD.
100	40	15	40	32	10	400	300	300	0.48	622102*	0.39	624102*
125	40	20	40	47	14	500	350	350	0.79	622113*	0.54	624113*
125	40	20	50	47	14	500	350	350	0.81	622103*	0.56	624103*
160	50	20	60	47	14,5	800	400	550	1.25	622104*	1.00	624104*
160	50	25	60	47	14,5	800	400	550	1.24	622114*	1.00	624104*
180	50	20	60	47	14,5	900	450	600	1.50	622105*	1.25	624105*
200	50	20	60	47	14,5	1000	500	700	1.85	622106*	1.60	624106*
200	50	25	60	47	14,5	1000	500	700	1.84	622116*	1.60	624106*

**RUOTE IN POLIURETANO TR-ROLL,
SUPPORTI ELETTROSALDATI (EE-EEG)**

**TR-ROLL POLYURETHANE WHEELS,
ELECTRO-WELDED BRACKETS (EE-EEG)**































**ROUES EN POLYURETHANE TR-ROLL,
MONTURES ELECTROSOUDEES (EE-EEG)**

**TR-ROLL POLYURETHAN-RÄDER,
ELEKTROGESCHWEIßTE GEHÄUSE (EE-EEG)**

**RUEDAS DE POLIURETANO TR-ROLL,
SOPORTES ELECTROSOLDADOS (EE-EEG)**

















**КОЛЕСА ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR-ROLL,
КРОНШТЕЙНЫ ЭЛЕКТРОСВАРНЫЕ (EE-EEG)**



















								EE MHD 		EE MHD 		EE MHD 					
									COD.		COD.		COD.		COD.		
100	40	170	135x110	105x80	11	51	157	300	3.38		628302*	2.40		628402*	4.26		628602*
125	40	182	135x110	105x80	11	51	157	350	3.71		628303*	2.73		628403*	4.59		628603*
160	50	215	135x110	105x80	11	60	157	550	4.25		628314*	3.26		628414*	5.13		628614*
180	50	242	135x110	105x80	11	70	157	600	4.62		628305*	3.64		628405*	5.51		628605*
200	50	252	135x110	105x80	11	70	157	700	4.97		628306*	3.99		628406*	6.31		628606*

Il freno per supporti elettrosaldati è un freno di stazionamento idoneo a pavimentazioni piane.
The brake for electrowelded castors is a parking brake suitable for flat floor
Le frein pour les montures électrosoudées est un frein de stationnement adapté aux sols plats.
Die Bremse für elektrogeschweißte Gehäuse ist eine für ebene Fußböden geeignete Standbremse.
El freno para los soportes electrosoldados es un freno de estacionamiento idóneo para pavimentos planos.
Тормоз для электросваренных роликов является стояночным тормозом, пригодным для плоских полов.



								EEG MHD 		EEG MHD 					
									COD.		COD.				
100	40+40	140	135x110	105x80	11	55	600	3.45		628062*	2.65		628162*		
125	40+40	170	135x110	105x80	11	55	700	4.20		628063*	3.40		628163*		



								EEG HD 		EEG HD 					
									COD.		COD.				
160	50+50	228	175x140	140x105	14	50	1100	10.60		628084*	6.20		628184*		
200	50+50	280	175x140	140x105	14	65	1400	12.30		628066*	7.70		628166*		

Nelle ruote con supporti fissi EEG HD il lato lungo della piastra è parallelo all'asse di volenza della ruota.
The top plate's longer side of fixed EEG HD brackets is parallel to the axle of the wheel.
Pour les roulettes avec chapes fixes EEG HD le côté long de la platine est parallèle à l'axe de rotation de la roue.
Auf den Bockrollen der Serien EEG HD sind die Radachsen der längeren Seite der Befestigungsplatte parallel.
El lado largo de la pletina en los soporte fijos EEG HD es paralelo al eje de la rueda.
В фиксированных опорах типа EEG HD, длинная сторона пластины находится параллельно осям качения колеса

I
GB
F
D
E
RU

RUOTE IN POLIURETANO TR,
NUCLEO IN GHISA MECCANICA

TR POLYURETHANE WHEELS,
CAST IRON CENTRE

ROUES EN POLYURETHANE TR,
CORPS EN FONTE MECANIQUE

TR POLYURETHAN-RÄDER,
GUßKERN














RUEDAS DE POLIURETANO TR,
NUCLEO DE HIERRO FUNDIDO MECANICO

КОЛЕСА ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
ОСНОВАНИЕ ИЗ МЕХАНИЧЕСКОГО ЧУГУНА

 tellure Rôta

64



														
										COD.		COD.		
80	28	12	32	28	8	370	190	280	0.51	642151*	0.46	644151*		
100	38	15	40	35	11	500	220	380	1.02	642152*	0.91	644152*		
125	38	15	40	35	11	600	240	450	1.45	642153*	1.34	644153*		
125	50		55	47	14	800	270	550			1.70	006597*		
125	50	20	55	47	14	800	270	550	1.98	642163*	1.76	644163*		
125	50	25	55	47	14	800	270	550	1.96	642363*	1.76	644163*		
125	60	20	58	47	15	800	250	600	2.86	642103*	2.62	644103*		
150	50	20	55	47	14	910	290	700	2.50	642154*	2.28	644154*		
150	50	25	55	47	14	910	290	700	2.48	642354*	2.28	644154*		
150	60	20	58	47	15	1400	350	850	2.83	642104*	2.59	644104*		
150	80	25	88	62	18	1700	400	1000	5.69	642124*	5.19	644124*		
160	50	20	55	47	14	1000	300	750	2.65	642164*	2.43	644164*		
160	50	25	55	47	14	1000	300	750	2.63	642364*	2.43	644164*		
180	50	20	55	47	14	1100	350	900	3.02	642155*	2.80	644155*		
200	50	20	55	47	14	1500	380	1000	3.65	642156*	3.43	644156*		
200	50	25	55	47	14	1500	380	1000	3.63	642356*	3.43	644156*		
200	80	25	86	62	17	2000	450	1600	7.26	642166*	6.74	644166*		
200	80	30	86	62	17	2000	450	1600	7.24	642366*	6.74	644166*		
250	60	25	65	62	17	2500	480	1500	8.13	642157*	7.61	644157*		
250	60	30	65	62	17	2500	480	1500	8.10	642357*	7.61	644157*		
250	80	25	86	62	17	2800	500	1900	9.81	642167*	9.81	644167*		
250	80	30	86	62	17	2800	500	1900	9.80	642367*	9.81	644167*		
300	60	30	65	62	17	3200	550	1750	11.43	642158*	10.96	644158*		
300	80	30	86	62	17	3400	600	2300	13.80	642168*	13.33	644168*		
400	100	50	120	110	28	4500	750	2800	28.86	642129*	26.30	644129*		

I RUOTE IN POLIURETANO TR,
SUPPORTI ELETTRISALDATI (EE)

GB TR POLYURETHANE WHEELS,
ELECTRO-WELDED BRACKETS (EE)

F ROUES EN POLYURETHANE TR,
MONTURES ELECTROSOUDEES (EE)

D TR POLYURETHAN-RÄDER,
ELEKTROGESCHWEISSTE GEHÄUSE (EE)
































E RUEDAS DE POLIURETANO TR,
SOPORTES ELECTROSOLDADOS (EE)

RU КОЛЕСА ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
СПАРЕННЫЕ ЭЛЕКТРОСВАРНЫЕ КРОНШТЕЙНЫ (EEG)














































 tellure Rôta

64




















									EE MHD 		EE MHD 		EE MHD 				
										COD.		COD.		COD.		COD.	
125	50	182	135x110	105x80	11	51	157	550	4.88		648303*	3.90		648403*	5.76		648503*
150	50	210	135x110	105x80	11	60	157	700	5.50		648304*	4.51		648404*	6.38		648504*
160	50	215	135x110	105x80	11	60	157	750	5.65		648314*	4.66		648414*	6.53		648514*
180	50	242	135x110	105x80	11	70	157	900	6.14		648305*	5.16		648405*	7.02		648505*
200	50	252	135x110	105x80	11	70	157	900	6.77		648306*	5.79		648406*	7.65		648506*



									EE HD 		EE HD 		EE HD 				
										COD.		COD.		COD.		COD.	
150	80	218	175x140	140x105	14	50	166	1000	12.15		648315*	10.61		648415*	13.03		648515*
150	80	218	200x160	160x120	17	74		1000	12.15		648324*	10.61		648424*			
200	80	275	175x140	140x105	14	65	166	1600	13.72		648316*	12.18		648416*	14.60		648516*
250	60	320	175x140	140x105	14	74	166	1500	14.82		648307*	13.23		648407*	15.70		648507*
250	80	320	175x140	140x105	14	74	166	1600	16.50		648317*	14.91		648417*	17.38		648517*
250	80	325	200x160	160x120	17	74	166	1900	17.56		648327*	15.23		648427*	18.44		648527*
300	60	360	175x140	140x105	14	81	166	1600	18.24		648308*	16.62		648408*	19.12		648508*
300	60	365	200x160	160x120	17	81	166	1750	19.30		648328*	16.95		648428*	20.18		648528*
300	80	360	175x140	140x105	14	81	166	1600	20.61		648318*	18.99		648418*	21.49		648518*
300	80	365	200x160	160x120	17	81	166	2300	21.67		648338*	19.32		648438*	22.55		648538*



									EE EHD 		EE EHD 					
										COD.		COD.				
300	100	384	250x200	210x160	19	78		2500	29.80		648309*	25.10		648409*		
400	100	475	250x200	210x160	19	95		2800	44.91		648310*	40.21		648410*		

Il freno per supporti elettrosaldati è un freno di stazionamento idoneo a pavimentazioni piane.
The brake for electrowelded castors is a parking brake suitable for flat floor.
Le frein pour les montures électrosoudées est un frein de stationnement adapté aux sols plats.
Die Bremse für elektrogeschweißte Gehäuse ist eine für ebene Fußböden geeignete Standbremse.
El freno para los soportes electrosoldados es un freno de estacionamiento idóneo para pavimentos planos.
Тормоз для электросваренных роликов является стояночным тормозом, пригодным для плоских полов.

**RUOTE IN POLIURETANO TR,
SUPPORTI ELETTROSALDATI (EEG)**

**TR POLYURETHANE WHEELS,
ELECTRO-WELDED BRACKETS (EEG)**

















**ROUES EN POLYURETHANE TR,
MONTURES ELECTROSOUDEES (EEG)**

**TR POLYURETHAN-RÄDER,
ELEKTROGESCHWEISSTE GEHÄUSE (EEG)**























**RUEDAS DE POLIURETANO TR,
SOPORTES ELECTROSOLDADOS (EEG)**

**КОЛЕСА ИЗ ПОЛИУРЕТАНА TR,
КРОНШТЕЙНЫ ЭЛЕКТРОСВАРНЫЕ (EEG)**





















								EEG MHD 		EEG MHD 	
									COD.		COD.
100	38+38	140	135x110	105x80	11	55	700	4.50	 648062*	3.75	 648162*
125	38+38	170	135x110	105x80	11	55	900	5.45	 648063*	4.70	 648163*



								EEG HD 		EEG HD 	
									COD.		COD.
125	50+50	210	175x140	140x105	14	50	1100	11.00	 648072*	7.70	 648172*
150	50+50	223	175x140	140x105	14	50	1400	13.10	 648074*	8.70	 648174*
160	50+50	228	175x140	140x105	14	50	1500	13.40	 648084*	9.00	 648184*
200	50+50	280	175x140	140x105	14	65	1600	15.90	 648066*	11.30	 648166*
200	50+50	285	200x160	160x120	17	62	2000	17.55	 648076*	12.70	 648176*



								EEG EHD 		EEG EHD 	
									COD.		COD.
200	80+80	280	250x200	210x160	19	62	3200	34.80	 648086*	25.05	 648186*
250	60+60	330	250x200	210x160	19	62	3000	36.95	 648067*	27.20	 648167*
250	80+80	330	250x200	210x160	19	62	3500	40.30	 648077*	30.55	 648177*

Nelle ruote con supporti fissi EEG HD-EEG EHD il lato lungo della piastra è parallelo all'asse di volenza della ruota.
 The top plate's longer side of fixed EEG HD-EEG EHD brackets is parallel to the axle of the wheel.
Pour les roulettes avec chapes fixes EEG HD-EEG EHD le côté long de la platine est parallèle à l'axe de rotation de la roue.
 Auf den Bockrollen der Serien EEG HD-EEG EHD sind die Radachsen der längeren Seite der Befestigungsplatte parallel.
El lado largo de la pletina en los soporte fijos EEG HD-EEG EHD es paralelo al eje de la rueda.
 В фиксированных опорах типа EEG HD-EEG EHD, длинная сторона пластины находится параллельно осям качения колеса

I RUOTE MONOLITICHE IN POLIAMMIDE 6

GB SOLID POLYAMIDE 6 WHEELS

F ROUES MONOLITHIQUES EN POLYAMIDE 6

D EINTEILIGE RÄDER AUS POLYAMIDE 6

E RUEDAS MONO-BLOQUES DE POLIAMIDA 6

RU ЛИТЫЕ КОЛЕСА ИЗ ПОЛИАМИДА 6



68



										COD.		COD.		
200	50	20	60	47	14	800	315	730	0.82	683306*	0.63	682106*		
200	50	25	60	47	14	800	315	730	0.81	683316*	0.63	682106*		
200	50		60	47	16	800	315	730			0.60	006859*		

I RUOTE MONOLITICHE IN POLIAMMIDE 6 PER ALTO CARICO

GB POLYAMIDE 6 SOLID WHEELS FOR HEAVY LOADS

F ROUES MONOLITHIQUES EN POLYAMIDE 6 POUR CHARGES ELEVEES

D EINTEILIGE RÄDER AUS POLYAMID 6 FÜR HOHE TRAGLASTEN

E RUEDAS MONO-BLOQUES DE POLIAMIDA 6 PARA GRANDES CARGAS

RU ЛИТЫЕ КОЛЕСА ИЗ ПОЛИАМИДА 6 ДЛЯ ТЯЖЕЛЫХ ГРУЗОВ

68P



										COD.		COD.		
100	35	15	40	35	11	450	350	350	0.33	683402*	0.20	682202*		
125	35	15	40	35	11	500	450	450	0.42	683403*	0.29	682203*		
125	45	20	56	47	13	700	400	650	0.61	683413*	0.39	682213*		
125	45	25	56	47	13	700	400	650	0.60	683423*	0.39	682213*		
150	45	20	56	47	13	800	455	750	0.74	683404*	0.52	682204*		
150	45	25	56	47	13	800	455	750	0.73	683424*	0.52	682204*		
200	50	20	56	47	13	1000	650	900	1.10	683406*	0.89	682206*		
200	50	25	56	47	13	1000	650	900	1.08	683426*	0.89	682206*		

- I **PARAPIEDE**
- GB **FOOTGUARD**
- F **PARE-PIED**
- D **FUßSCHUTZ**
- E **GUARDAPIE**
- RU **ЗАЩИТЫ ДЛЯ НОГ**

